

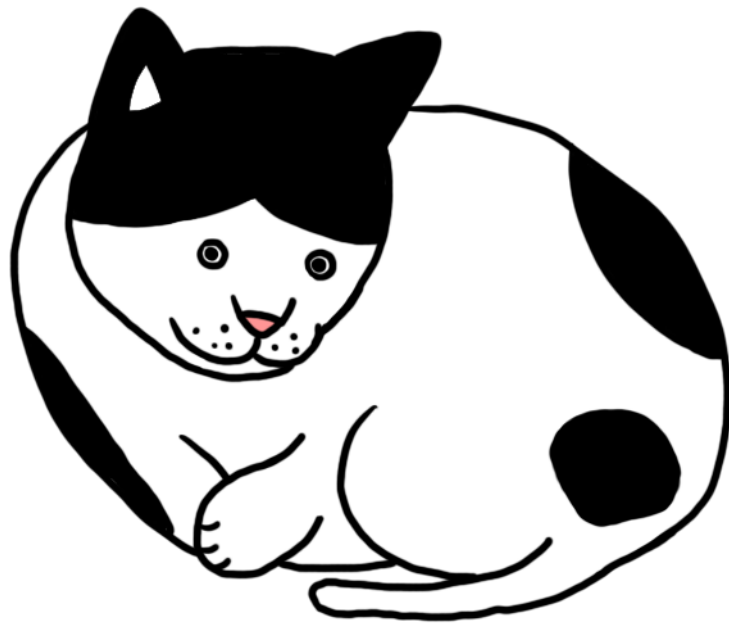




Ira ku wacu nu maku.

我有一隻狗。







Ira ku nani nu maku.

我有一隻貓。

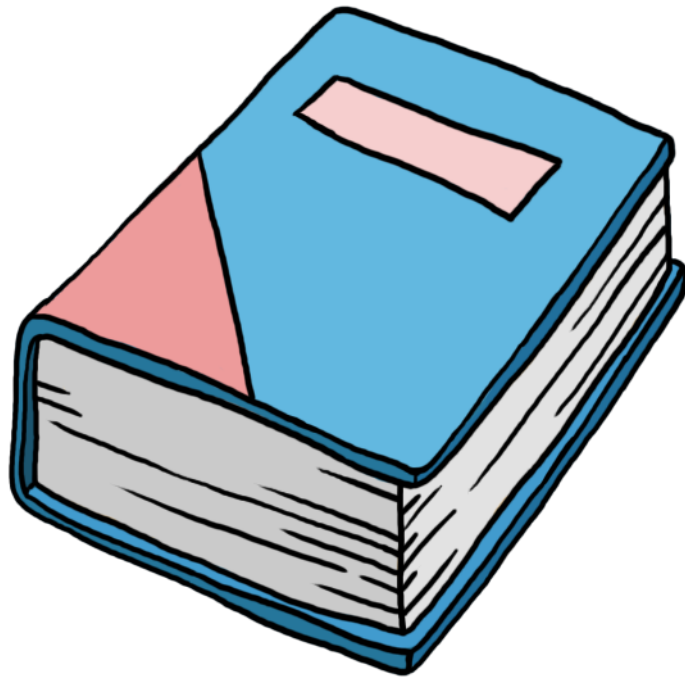






Ira ku tatakula' nu  
maku.

我有一隻青蛙。



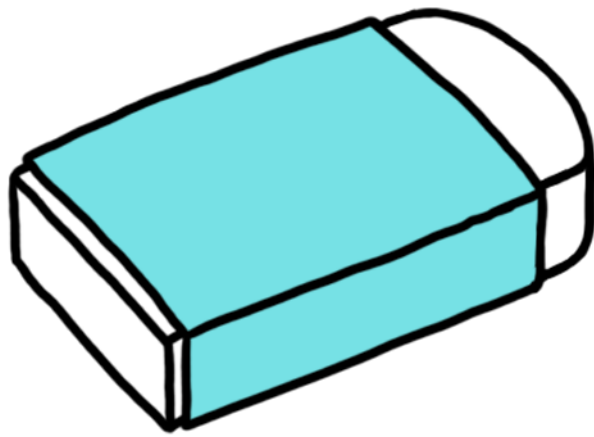


Ira ku ciudad nu heni.

他們有書。





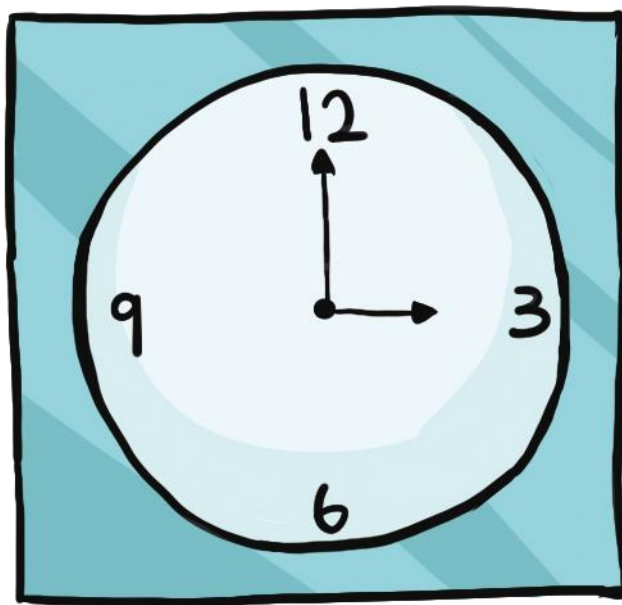




Ira ku saburic nu heni.

他們有橡皮擦。



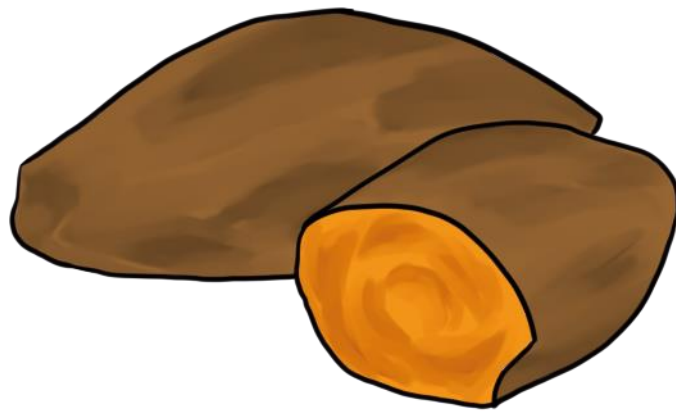




Ira ku tuki nu heni.

他們有鐘。







Ira ku bunga nu misu  
haw ?

你有地瓜嗎？





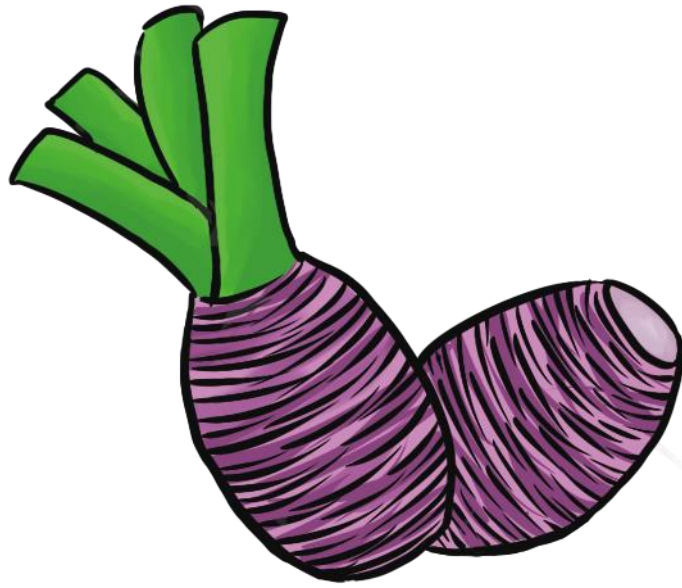


Ira ku tabiras nu misu  
haw ?

你有玉米嗎？



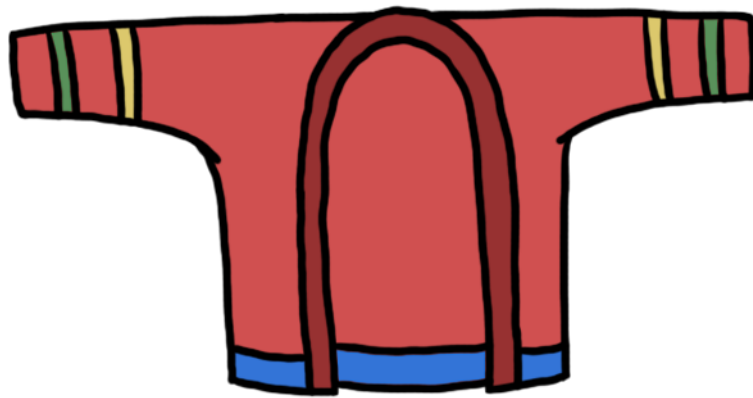






Ira ku tali nu misu  
haw ?

你有芋頭嗎？





Ira ku buduy nu niyam.

我們有衣服。

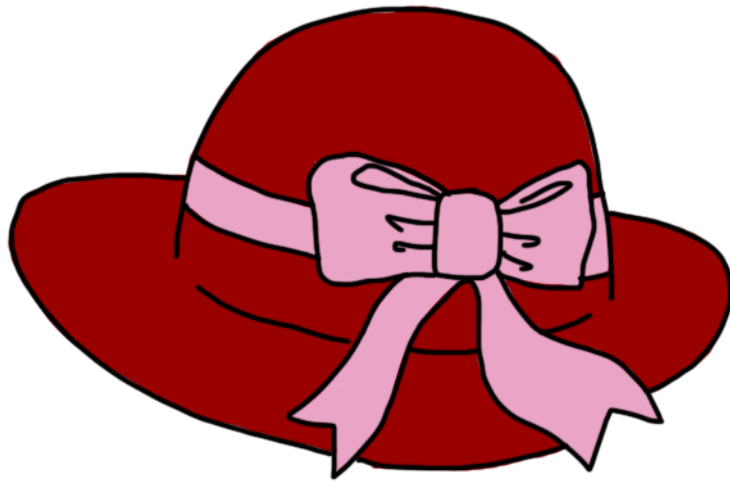




Ira ku cacebaran nu  
niyam.

我們有雨傘。







Ira ku tuper nu niyam.

我們有帽子。







Ira ku kaka nira tu  
babahiyan.

她有姊姊。







Ira ku cabay nira.

她有朋友。

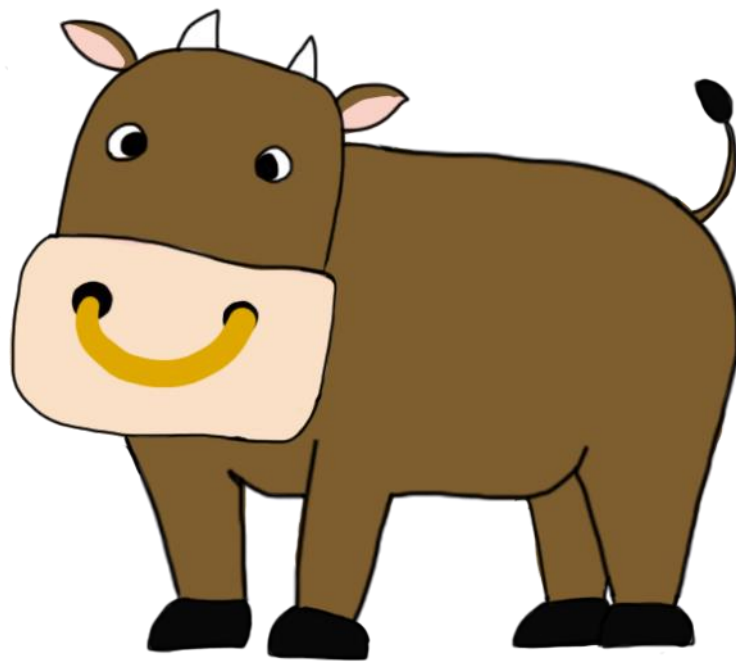




Ira ku baki nira.

她有叔叔。





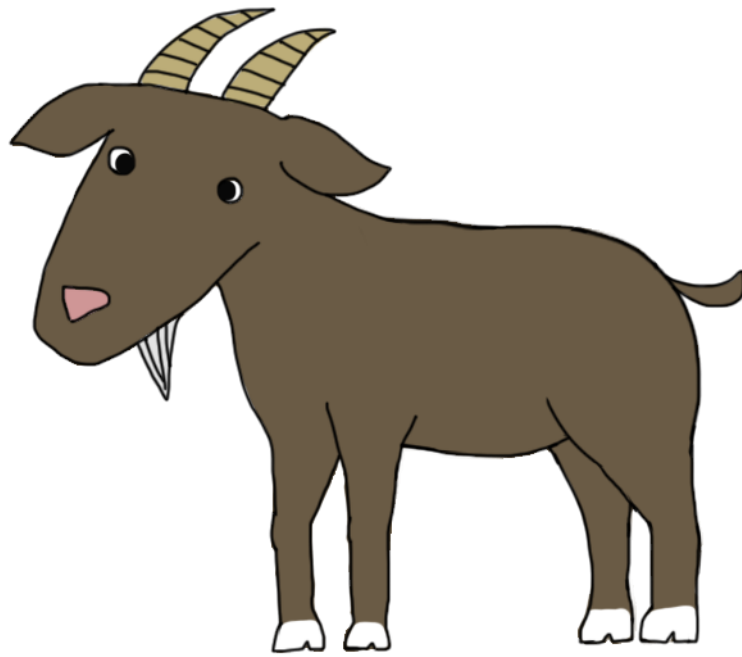


Icuwa ku rarapa nu  
maku ?

我的牛在哪裡？



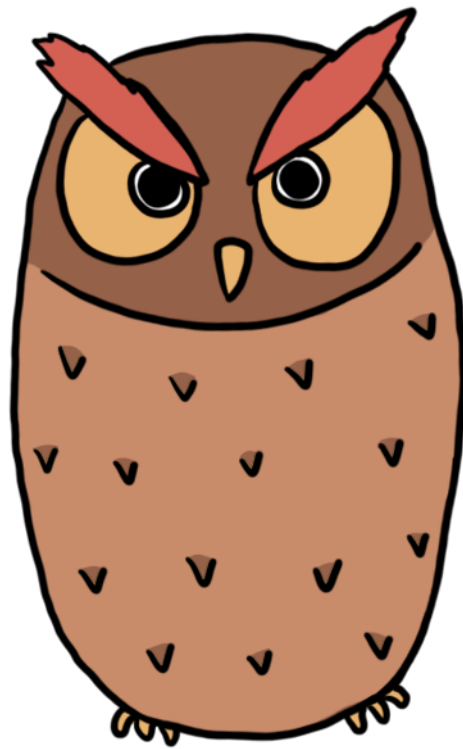






Icuwa ku siri nu  
maku ?

我的羊在哪裡？





Icuwa ku tu'ul nu  
maku ?

我的貓頭鷹在哪裡？







Icuwa ku saped nu  
heni ?

他們的桌子在哪裡？





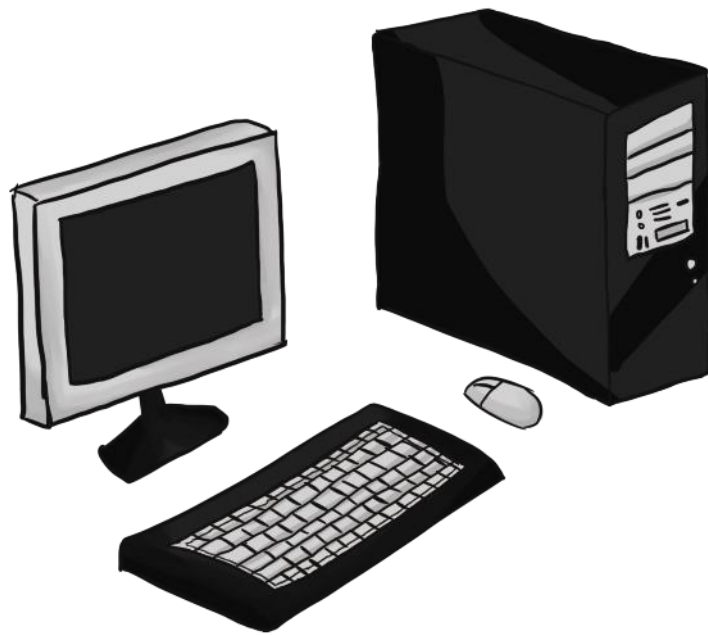


Icuwa ku elun nu  
heni ?

他們的椅子在哪裡？





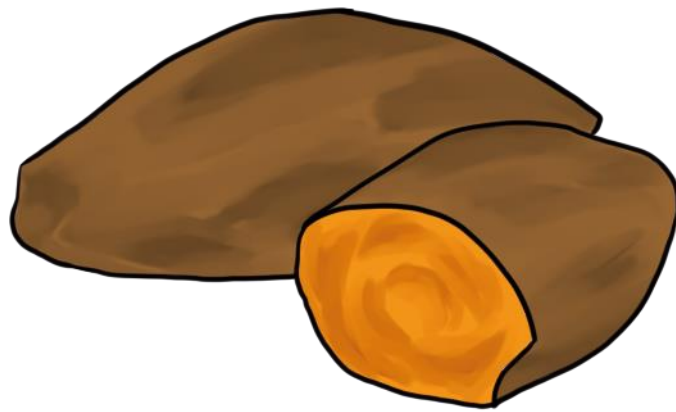




Icuwa ku tinnaw nu  
heni ?

他們的電腦在哪裡？

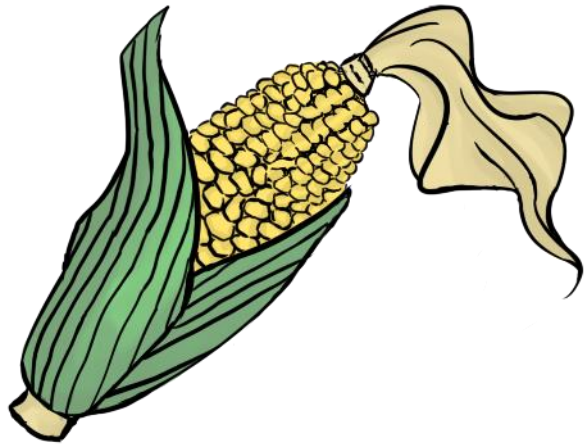






Icuwa ku bunga nu  
misu ?

你的地瓜在哪裡？





Icuwa ku tabira nu  
misu ?

你的玉米在哪裡？



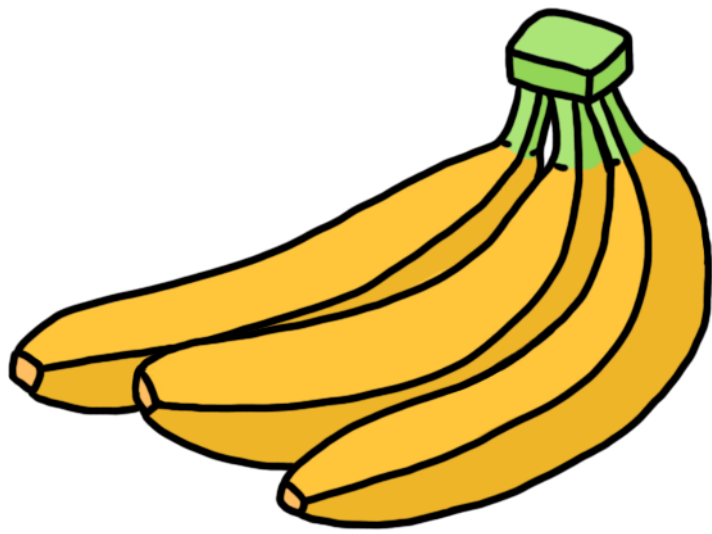


Icuwa ku tamurak nu  
misu ?

你的南瓜在哪裡？









Icuwa ku pawli nu  
namu ?

你們的香蕉在哪裡？

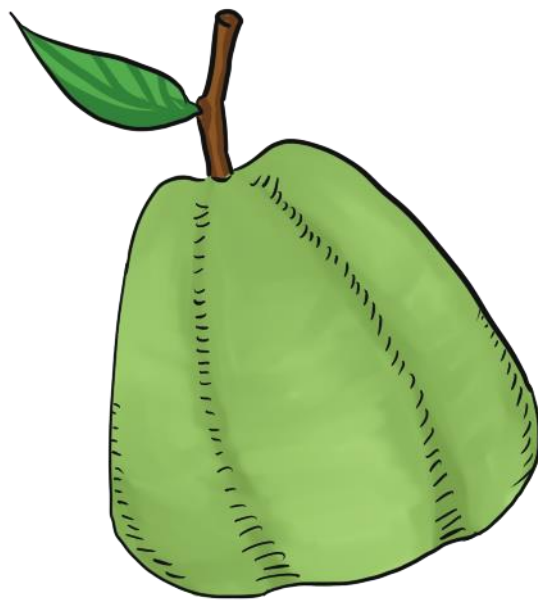






Icuwa ku tebus nu  
namu ?

你們的甘蔗在哪裡？





Icuwa ku kiyabes nu  
namu ?

你們的番石榴在哪裡？





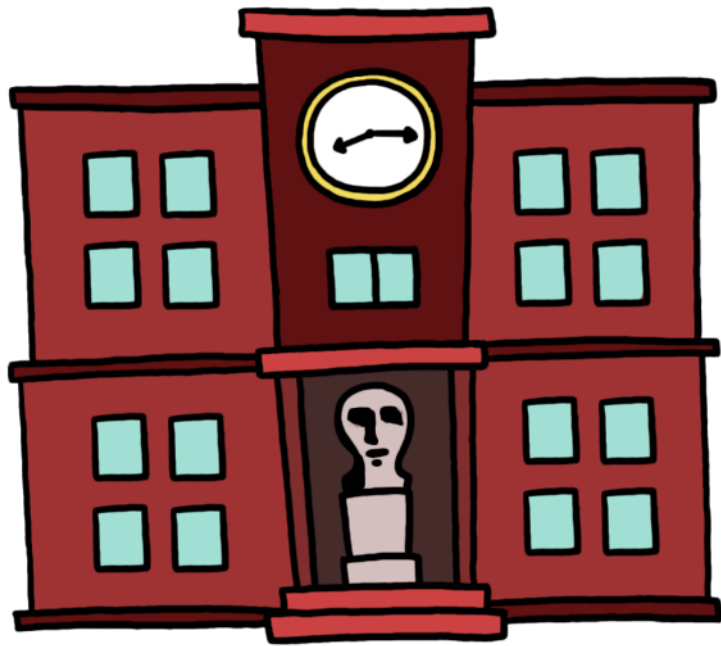


Icuwa ku luma nira ?

她的家在哪裡？









Icuwa ku cacudadan  
nira ?

她的學校在哪裡？







Icuwa ku niyaru' nira ?

她的村莊在哪裡？





Micudad kaku.

我正在讀書。

© 版權所有



原住民族委員會



族語數位中心

P.31

南勢阿美語





Mibaca' kaku

我正在洗衣服。



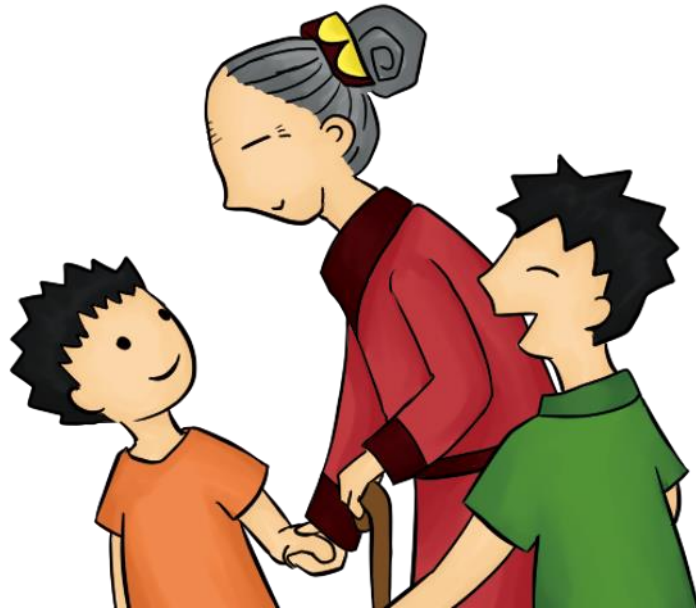






Mi'inuli kaku.

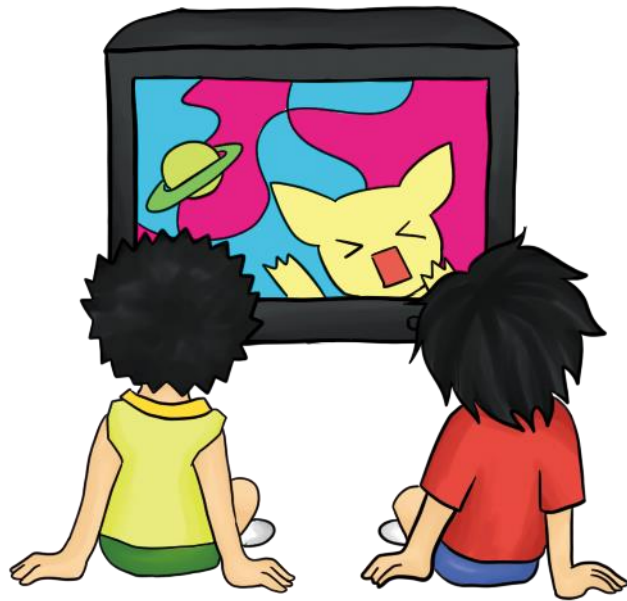
我正在禱告。





Milisu' tu bayi kira  
babainayan a wawa.

那些男孩子正在拜訪祖母。





Mimelaw tu tilibi kira  
babainayan a wawa.

那些男孩子正在看電視。







Misakeru kira  
babainayan a wawa.

那些男孩子正在跳舞。









Remadiw kisu haw ?

你正在唱歌嗎？







Malalu'up kisu haw ?

你正在洗臉嗎？





Mibaca' kisu haw ?

你正在洗衣服嗎？







Kemaen kami.  
我們正在吃(東西)。









Mihulul kami.

我們正在玩耍。

© 版權所有



原住民族委員會



族語數位中心

P.41

南勢阿美語





Milisu' kami tu baki atu  
bayi.

我們正在拜訪祖父祖母。







Mikulit kira  
babainayan a wawa.

那個男孩子正在畫圖。





Misakeru kira  
babainayan a wawa.

那個男孩子正在跳舞。









Mabuti' kira  
babainayan a wawa.

那個男孩子正在睡覺。







Mabana' kaku a  
mibaca'.

我會洗衣服。





Mabana' kaku a  
micudad.

我會讀書。

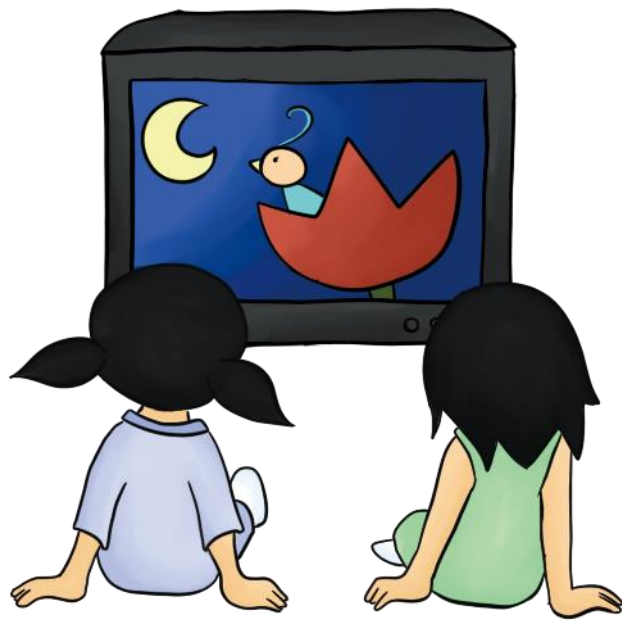




Mabana' kaku a  
mi'inuli'.

我會禱告。







Ma'ulah a mimelaw tu  
tilibi kira babahiyan a  
wawa.

那些女孩子喜歡看電視。





Ma'ulah a milisu' ci  
bakian kira babahiyan  
a wawa.

那些女孩子喜歡拜訪祖父。







Ma'ulah a misakeru  
kira babahiyan a  
wawa.

那些女孩子喜歡跳舞。







Mabana' kisu a  
remadiw haw ?

你會唱歌嗎？









Mabana' kisu a  
malalu'up haw ?

你會洗臉嗎？







Mabana' kisu a  
mibaca' tu budiy haw ?

你會洗衣服嗎？







Ma'ulah a mihulul kira  
adiwawa.

那些孩子喜歡玩耍。





Ma'ulah a kemaen kira  
adiwawa.

那些孩子喜歡吃(東西)。







Ma'ulah a milisu' tu  
baki atu bayi kira  
adiwawa.

那些孩子喜歡拜訪祖父祖母。





Ma'ulah a misakeru  
kira babahiyan a  
wawa.

那個女孩子喜歡跳舞。





Ma'ulah a mikulit kira  
babahiyan a wawa.

那個女孩子喜歡畫圖。



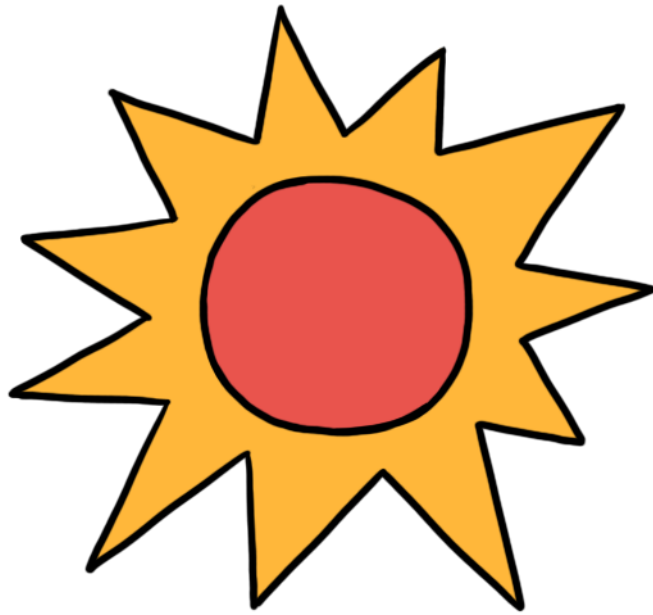


Ma'ulah a mabuti' kira  
babahiyan a wawa.

那個女孩子喜歡睡覺。









Masadak tu ku cidal !

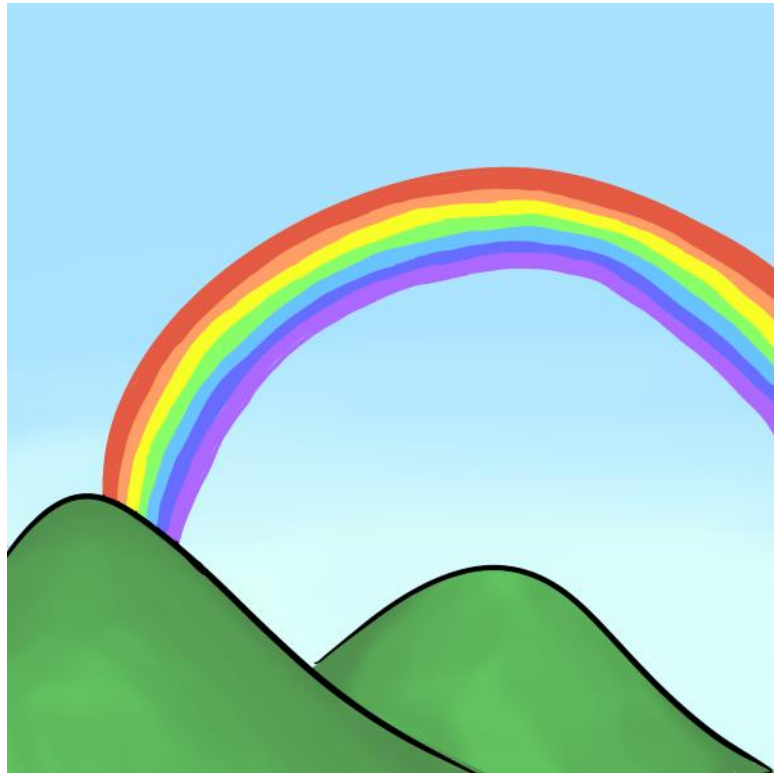
太陽出來了！





Masadak tu ku bulad !

月亮出來了！





Masadak tu ku talakal  
ni Adek !

彩虹出來了！







Bangcah ku bu'is !

星星很美麗！









Bangcal ku bulad !

月亮很美麗！







Bangcal ku kutem !

雲很美麗！



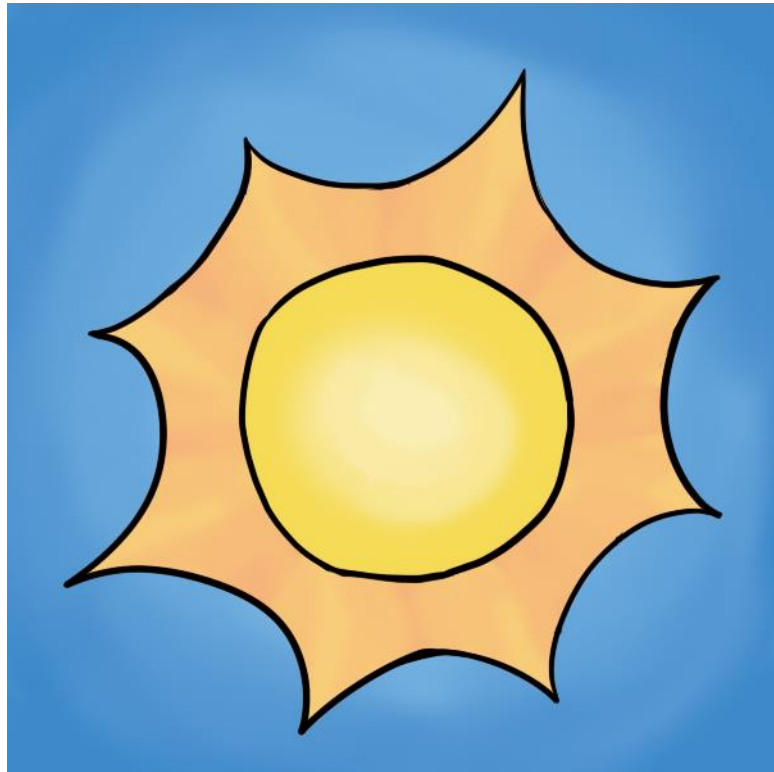




Masadak tu ku bu'is  
haw ?

星星出來了嗎？



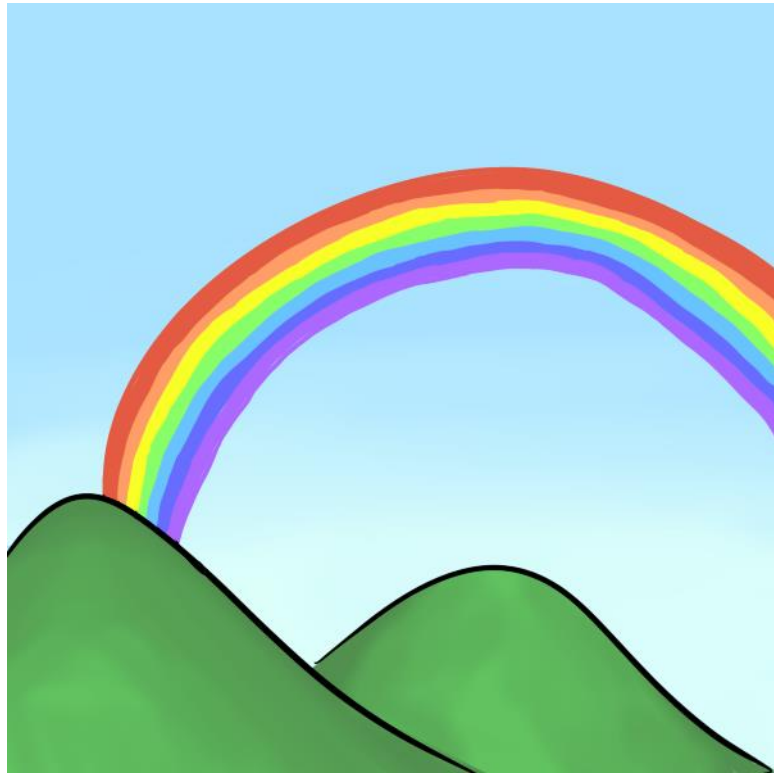




Masadak tu ku cidal  
haw ?

太陽出來了嗎？



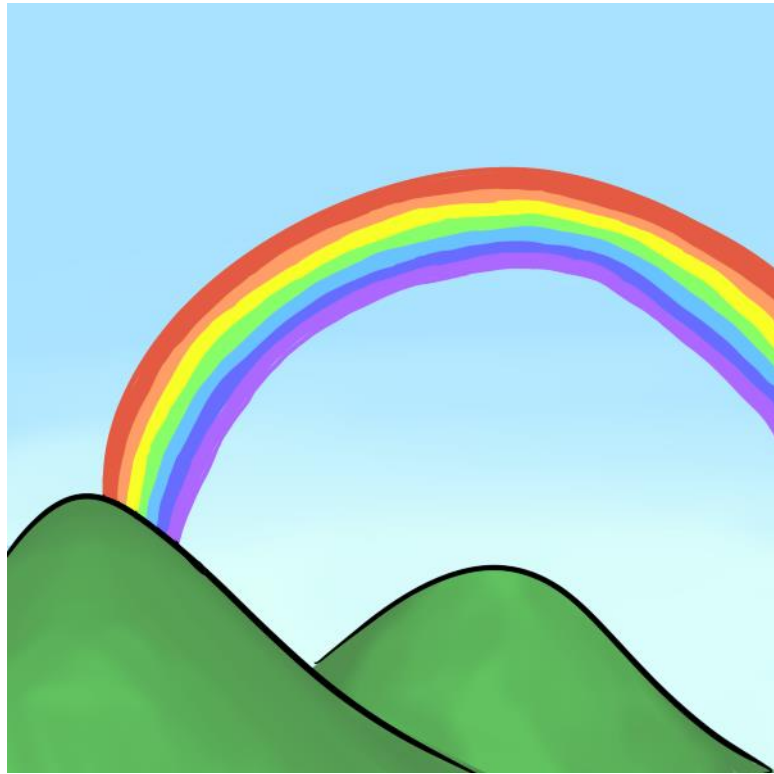




Masadak tu ku talakal  
ni Adek haw ?

彩虹出來了嗎？







Bangcal a melawan ku  
talakal ni Adek !

彩虹看起來很美麗！







Bangcal a melawan ku  
bulad !

月亮看起來很美麗！





Bangcal a melawan ku  
kutem !

雲看起來很美麗！









Kapah ku remiad  
anini !

今天是好天氣！





Ma'urad tu !

下雨了！







Baliyusan tu !

颱風來了！

